



# LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 13-may-2019

Versión 10

## 1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

### Identificador del producto

**Nombre del producto** PERMANENT STRENGTH THREADLOCKER RED 10ML

### Otros medios de identificación

**Código del producto** 26210

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** Adhesivo

**Usos contraindicados** No hay información disponible

### Datos del proveedor o fabricante

#### Dirección del fabricante

ITW Permatex  
6875 Parkland Blvd.  
Solon, Ohio 44139 USA  
Telephone: 1-87-Permatex  
(866) 732-9502

#### También Puede Ser Distribuido por:

ITW Permatex Canada  
101-2360 Bristol Circle  
Oakville, ON Canada L6H 6M5  
Telephone: (800) 924-6994

#### Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924  
International Emergency:  
00+1+ 813-248-0585  
Contract Number: MIS0003453

**Dirección de correo electrónico** mail@permatex.com

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión/irritación cutánea	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Carcinogenicidad	Categoría 2
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única)	Categoría 3

### Elementos de la etiqueta del SGA

#### Información general de emergencia

#### Palabra de advertencia

#### Atención

Provoca irritación cutánea  
Provoca irritación ocular grave  
Susceptible de provocar cáncer  
Puede irritar las vías respiratorias



Aspecto Rojo

Estado físico Líquido

Olor Leve

#### Consejos de prudencia - Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso

No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad

Evitar respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles

Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado

Utilizar un equipo de protección individual según corresponda

Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación

#### Consejos de prudencia - Respuesta

En caso de exposición demostrada o supuesta, consultar a un médico

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico

En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua y jabón

En caso de irritación cutánea, consultar a un médico

Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar

#### Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado

Guardar bajo llave

#### Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

#### Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

No aplicable

#### Otras informaciones

No aplicable

Toxicidad aguda desconocida

El 27.57% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
dimetilbencil hidroperóxido	80-15-9	1 - 5
cumeno	98-82-8	0.1 - 1

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Descripción de los primeros auxilios

##### Consejo general

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

##### Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con

facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

**Contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel: Lavar la piel con agua y jabón. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

**Inhalación**

En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

**Ingestión**

En caso de ingestión: No provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.

**Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios**

Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas**

Consultar la Sección 2 para obtener más información.

**Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial**

**Información para el médico**

Aplicar un tratamiento sintomático.

**5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS**

**Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono (CO2), Polvo químico seco, Espuma

**Medios de extinción no apropiados**

Ninguno(a)

**Peligros específicos del producto químico**

Ninguno en particular.

**Datos de explosión**

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

**6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL**

**Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales**

Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente**

Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

**Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas**

**Métodos de contención**

Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

- Métodos de limpieza** Garantizar una ventilación adecuada. Absorber con un material inerte absorbente. Barrer y transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación.
- Prevención de peligros secundarios** Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

- Recomendaciones para la manipulación segura** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavar bien después de la manipulación. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

- Condiciones de almacenamiento** Mantener en un recipiente bien cerrado en un lugar seco y fresco.
- Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes, Peróxidos, Reducing agents

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

#### Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
cumeno 98-82-8	TWA: 50 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 245 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 50 ppm (vacated) TWA: 245 mg/m <sup>3</sup> (vacated) S* S*	IDLH: 900 ppm TWA: 50 ppm TWA: 245 mg/m <sup>3</sup>

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

- Otras informaciones** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11<sup>a</sup> Cir., 1992).

### Controles técnicos apropiados

- Controles de ingeniería** Duchas  
Estaciones lavajojos  
Sistemas de ventilación

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

- Protección de los ojos/la cara** Gafas de seguridad con cierre hermético.
- Protección de la piel y el cuerpo** Utilizar guantes protectores de PVC, Neoprene™, caucho nitrilo o caucho natural.
- Protección respiratoria** Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por NIOSH con un cartucho para vapores orgánicos, según sea pertinente.
- Consideraciones generales de higiene** No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Estado físico** Líquido
- Aspecto** Rojo

<b>Olor</b>	Leve	
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible	
<b><u>Propiedad</u></b>	<b><u>Valores</u></b>	<b><u>Observaciones • Método</u></b>
pH	No hay información disponible	
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de ebullición y rango de ebullición</b>	> 200 °C / > 392 °F	
<b>Punto de inflamación</b>	131 °C / 268 °F	
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad en el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible	Air = 1
<b>Densidad relativa</b>	1.02	
<b>Solubilidad en agua</b>	No miscible con agua	
<b>Solubilidad(es)</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de reparto</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad dinámica</b>	1,900 mPas @ 20°C (68°F)	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	
<b>Otras informaciones</b>		
<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible	
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible	
<b>Contenido de COV (%)</b>	1.05% (10.7 g/L)	
<b>Densidad</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible	
<b>TDAA (temperatura de descomposición autoacelerada)</b>	No hay información disponible	

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No hay información disponible

### Estabilidad química

Estable en condiciones normales

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

### Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

### Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Peróxidos, Reducing agents

### Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Puede causar irritación en las vías respiratorias.
<b>Contacto con los ojos</b>	El contacto con los ojos puede causar irritación. Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede causar irritación cutánea y/o dermatitis.
<b>Ingestión</b>	La ingestión puede causar irritación en las membranas mucosas.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
dimetilbencil hidroperóxido 80-15-9	= 382 mg/kg ( Rat )	= 0.126 mL/kg ( Rabbit )	= 220 ppm ( Rat ) 4 h
cumeno 98-82-8	= 1400 mg/kg ( Rat )	= 12300 µL/kg ( Rabbit )	> 3577 ppm ( Rat ) 6 h = 39000 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
cumeno 98-82-8	-	Group 2B	Reasonably Anticipated	X

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

*No clasificable como carcinógeno humano*

*Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos*

NTP (Programa Nacional de Toxicología)

*Razonablemente anticipado - Se ha anticipado razonablemente que es un carcinógeno humano*

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

X - Presente

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (oral)** 11102 mg/kg

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (cutáneo)** 33197 mg/kg

**Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (inhalación, polvo o vaporización)** 15.1 mg/l

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

El 29.5 % de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad**

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
cumeno 98-82-8	3.7

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS**

**Métodos de eliminación**

<b>Eliminación de residuos</b>	La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.
<b>Embalaje contaminado</b>	No reutilizar el recipiente.
<b>Número de residuo EPA</b>	No aplicable

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
dimetilbencil hidroperóxido 80-15-9	Toxic Ignitable
cumeno 98-82-8	Toxic Ignitable

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

<b>DOT</b>	
Designación oficial de transporte	No regulado
<b>IATA</b>	
Designación oficial de transporte	No regulado
<b>IMDG</b>	
Designación oficial de transporte	No regulado

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Inventarios Internacionales**

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>EINECS/ELINCS</b>	No determinado
<b>ENCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>IECSC</b>	Cumple/Es conforme con
<b>KECL</b>	Cumple/Es conforme con
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	no listado/no incluido

**Leyenda:**

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas  
**ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón  
**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China  
**KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea  
**PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas  
**AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

**Regulaciones federales de los  
EE. UU**

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	SARA 313 - Valores umbrales
dimetilbencil hidroperóxido - 80-15-9	1.0
sacarina - 81-07-2	1.0

**Categorías de peligro de SARA**

**311/312**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	Nº
<b>Peligro de incendio</b>	Nº
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	Nº
<b>Peligro de reactividad</b>	Nº

**CWA (Ley de Agua Limpia)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
dimetilbencil hidroperóxido 80-15-9	10 lb	-	RQ 10 lb final RQ RQ 4.54 kg final RQ
cumeno 98-82-8	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

**Regulaciones estatales de los  
EE. UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
cumeno - 98-82-8	Carcinogen

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
dimetilbencil hidroperóxido 80-15-9	X	X	X
sacarina 81-07-2	X	X	X
cumeno 98-82-8	X	X	X

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

**Categoría de peligro WHMIS**

D2B - Materiales tóxicos



**16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN**

<u>NFPA</u>	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	-
<u>HMIS</u>	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal B

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios)  
HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)

Fecha de revisión 13-may-2019

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**